

TR939M6CE

Ru Руководство пользователя
Сушильная машина

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



AEG

Оглавление

1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	6
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	7
5. WI-FI - НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ	8
6. ПРОГРАММЫ	10
7. ПАРАМЕТРЫ	13
8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	15
9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	16
10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ	19
11. УХОД И ЧИСТКА	21
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	24
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	26
14. ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ ПРОДУКТА В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017	27
15. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	28



ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим вас за выбор этого продукта AEG. Мы создали его, чтобы обеспечить вам безупречную работу в течение многих лет, с инновационными технологиями, которые упрощают жизнь, — функциями, которые вы не найдете в обычных приборах. Пожалуйста, потратьте несколько минут на чтение, чтобы извлечь из этого максимум пользы. Посетите наш веб-сайт, чтобы:

-  Получите советы по использованию, брошюры, способы устранения неполадок, информацию об обслуживании и ремонте: www.aeg.com/support
-  Зарегистрируйте свой продукт для лучшего обслуживания: www.registeraeg.com
-  Купить аксессуары, расходные материалы и оригинальные запасные части для вашего прибора: www.aeg.com/shop

ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда используйте только оригинальные запчасти.

При обращении в наш авторизованный сервисный центр убедитесь, что у вас есть следующие данные: модель, PNC, серийный номер.

Информацию можно найти на паспортной табличке.

-  Предупреждение/Осторожность - информация о безопасности
-  Общая информация и советы
-  Информация об окружающей среде

Возможны изменения без предварительного уведомления.

1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем приступить к установке и использованию данного прибора, внимательно прочтите прилагаемые инструкции.

Производитель не несет ответственности за любые травмы или повреждения, возникшие в результате неправильной установки или использования. Всегда храните инструкции в безопасном и доступном месте для дальнейшего использования.



Предупреждение: Риск возгорания / Легковоспламеняющиеся материалы.

Прибор содержит горючий газ, пропан (R290), газ с высоким уровнем экологической безопасности.

Держите источники огня и воспламенения вдали от прибора.

Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента, содержащий пропан.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность удушья, травм или постоянной потери трудоспособности.

- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают сопутствующие опасности.

- Дети в возрасте от 3 до 8 лет и лица с очень обширными и сложными формами инвалидности не должны приближаться к прибору, если они не находятся под постоянным присмотром.

- Детей младше 3 лет следует держать подальше от прибора, если они не находятся под постоянным присмотром.

- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Храните всю упаковку в недоступном для детей месте и утилизируйте ее надлежащим образом.

- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.

- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда дверца открыта.

- Если в приборе есть устройство защиты от детей, его следует активировать.

- Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание прибора без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Этот прибор предназначен только для сушки бытового белья, допускающего машинную сушку.

- Не используйте функцию сушки, если белье было загрязнено промышленными химикатами.

- Этот прибор предназначен для домашнего использования в помещении.

- Этот прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, номерах типа «постель и завтрак», фермерских гостевых домах и других подобных помещениях, где такое использование не превышает (средний) уровень использования в домашних условиях.

- Не изменяйте характеристики этого прибора.

- Если сушильная машина устанавливается на стиральную машину, используйте комплект для штабелирования.

Набор для штабелирования, который можно приобрести у вашего авторизованного поставщика, можно использовать только с устройством, указанным в инструкциях, прилагаемых к аксессуару. Внимательно прочтите его перед установкой (см. брошюру по установке).

- Прибор можно установить отдельно или под кухонной стойкой с достаточным пространством (см. брошюру по установке).

- Не устанавливайте прибор за запираемой дверью, раздвижной дверью или дверью с петлей на противоположной стороне, так как это может помешать полностью открыть дверцу прибора.

- Вентиляционное отверстие в основании не должно закрываться ковром, циновкой или каким-либо напольным покрытием.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Запрещается подавать питание на прибор через внешнее коммутационное устройство, такое как таймер, или подключать к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальными службами.

- Подключайте сетевой штекер к сетевой розетке только в конце процесса установки. После установки убедитесь, что сетевой штепсель доступен.

- Обеспечьте хорошую вентиляцию воздуха в помещении, где установлен прибор, чтобы избежать обратного потока нежелательных газов в помещение от приборов, работающих на газе или другом топливе, включая открытый огонь.
 - **ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте прибор в помещении без воздухообмена.
- Прибор содержит горючий газ, пропан (R290), газ с высоким уровнем экологической безопасности. Держите источники огня и воспламенения вдали от прибора. Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента, содержащий пропан.
- **ВНИМАНИЕ:** В корпусе прибора или во встроенной конструкции следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были заблокированы.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повредите контур хладагента.
 - Если кабель питания от сети поврежден, он должен быть заменен производителем, его авторизованным сервисным центром или лицом с аналогичной квалификацией во избежание поражения электрическим током.
 - Не превышайте максимальную нагрузку 9,0 кг (см. главу «Таблица программ»).
 - Вытрите ворсинки или остатки упаковки, скопившиеся вокруг прибора.
 - Не запускайте прибор без фильтра. Очищайте ворсовый фильтр перед или после каждого использования.
 - Не сушите нестиранные вещи в сушильной машине.
 - Вещи, испачканные такими веществами, как растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск и средства для удаления воска, перед сушкой в сушильной машине необходимо постирать в горячей воде с добавлением дополнительного количества моющего средства.
 - Не следует сушить в сушильной машине такие предметы, как вспененная резина (латексная пена), шапочки для душа, непромокаемые текстильные изделия, изделия на резиновой основе, а также одежду или подушки с прокладками из вспененной резины.
 - Кондиционеры для белья или аналогичные продукты следует использовать только в соответствии с инструкциями производителя продукта.
 - Удалите все предметы с предметов, которые могут стать источником воспламенения, таких как зажигалки или спички.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не останавливайте сушильную машину до окончания цикла сушки, если только все предметы не будут быстро удалены и разложены для отвода тепла.
 - Перед любой операцией по техническому обслуживанию выключите прибор и выньте вилку сетевого шнура из розетки.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



Предупреждение: Риск возгорания / Легковоспламеняющиеся материалы.

- Снимите всю упаковку.
 - Не устанавливайте и не используйте поврежденный прибор.
 - Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к устройству.
 - Не устанавливайте прибор в помещении без воздухообмена.
- Прибор содержит горючий газ, пропан (R290), газ с высоким уровнем экологической безопасности. Держите источники огня и воспламенения вдали от прибора. Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента, содержащий пропан.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, так как он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
 - Не устанавливайте и не используйте прибор в местах, где температура может быть ниже 5°C или выше 35°C.
 - Поверхность пола, на которой будет установлен прибор, должна быть ровной, устойчивой, термостойкой и чистой.
 - Обеспечьте циркуляцию воздуха между прибором и полом.
 - Всегда держите прибор вертикально при его перемещении.
 - Задняя поверхность прибора должна быть прислонена к стене.
 - Когда прибор находится в постоянном положении, проверьте правильность его выравнивания с помощью спиртового уровня. Если это не так, отрегулируйте ножки соответствующим образом.

2.2 Электрическое подключение

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность возгорания и поражения электрическим током.

- Подключайте сетевой штекер к сетевой розетке только в конце установки. Убедитесь, что после установки есть доступ к сетевой вилке.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Это устройство предназначено для установки/подключения к заземлению в здании.
- Убедитесь, что параметры на табличке с техническими данными совместимы с электрическими характеристиками источника питания.
- Всегда используйте правильно установленную заземленную розетку.
- Не используйте адаптеры с несколькими разъемами и удлинители.
- Не тяните за сетевой кабель, чтобы отключить прибор. Всегда вытягивайте вилку из розетки.
- Не прикасайтесь к сетевому кабелю или сетевой вилке мокрыми руками.

2.3 Использование

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность травм, поражения электрическим током, возгорания, ожогов или повреждения прибора.

 Предупреждение: Риск возгорания / Легковоспламеняющиеся материалы. Прибор содержит горючий газ, пропан (R290), газ с высоким уровнем экологической безопасности. Держите источники огня и воспламенения вдали от прибора. Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента, содержащий пропан.

- Этот прибор предназначен только для домашнего использования (в помещении).
- Не сушите поврежденные (рваные, потертые) вещи, содержащие набивку или наполнитель.
- Если белье было выстирано пятновыводителем, перед запуском цикла сушки выполните дополнительный цикл полоскания.
- Сушите только те ткани, которые подходят для сушки в машине. Следуйте инструкциям по очистке на этикетке изделия.
- Не пейте и не готовьте пищу с использованием конденсата/дистиллированной воды. Это может вызвать проблемы со здоровьем у людей и домашних животных.
- Не садитесь и не вставляйте на открытую дверцу прибора.
- Не сушите мокрую одежду в приборе.

2.4 Внутреннее освещение

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск получения травмы.

- Видимое излучение светодиода, не смотрите прямо в луч.
- Для замены внутреннего освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2.5 Уход и очистка

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность травмирования или повреждения прибора.

 Предупреждение: Риск возгорания / Легковоспламеняющиеся материалы. Прибор содержит горючий газ, пропан (R290), газ с высоким уровнем экологической безопасности. Держите источники огня и воспламенения вдали от прибора. Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента, содержащий пропан.

- Не используйте струю воды и пар для очистки прибора.
- Очистите прибор влажной мягкой тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные материалы, абразивные чистящие салфетки, растворители или металлические предметы.
- Будьте осторожны при очистке прибора, чтобы не повредить систему охлаждения.

2.6 Компрессор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность повреждения прибора.

- Компрессор и его система в сушильной машине заполнены специальным реагентом, не содержащим фторхлоруглеродов. Эта система должна оставаться герметичной. Повреждение системы может привести к утечке.

2.7 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- Используйте только оригинальные запасные части.
- Относительно ламп(ы) внутри данного продукта и запасных ламп, продаваемых отдельно: Эти лампы предназначены для работы в экстремальных физических условиях в бытовых приборах, таких как температура, вибрация, влажность, или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибор. Они не предназначены для использования в других целях и не подходят для освещения бытовых помещений.

2.8 Утилизация

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность травмы или удушья.

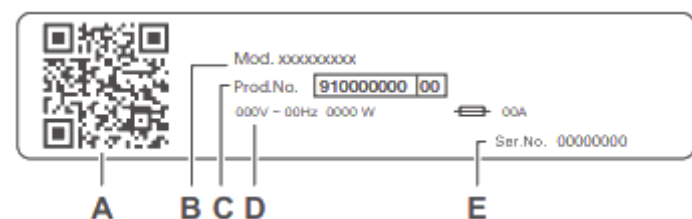
 Предупреждение: Опасность возгорания / Опасность материального ущерба и повреждения прибора.

- Отключите прибор от сети электропитания и водоснабжения.
- Отрежьте сетевой кабель рядом с прибором и утилизируйте его.
- Прибор содержит легковоспламеняющийся газ (R290). Свяжитесь с местными властями для получения информации о том, как правильно утилизировать прибор.
- Снимите дверную защелку, чтобы дети или домашние животные не застряли в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА



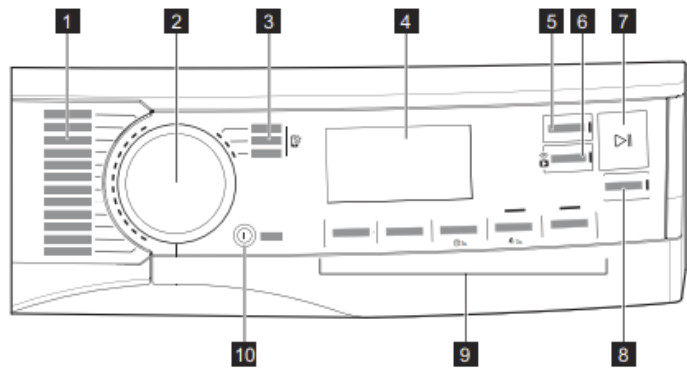
 Для облегчения загрузки белья или простоты установки дверца является двусторонней (см. отдельный буклет).



Паспортная табличка сообщает:

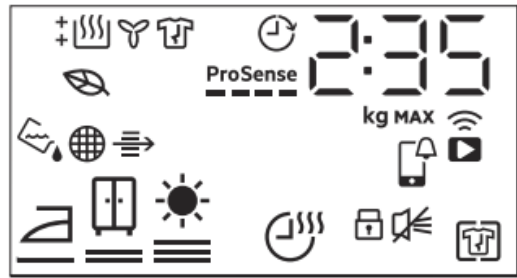
- A. QR-код
- B. название модели
- C. номер продукта
- D. электрические характеристики
- E. серийный номер

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 – Программы
- 2 – Набор программ
- 3 – Любимые программы
- 4 – Дисплей
- 5 – Кнопка «Готово»
- 6 – Кнопка дистанционного запуска
- 7 – Кнопка Старт/Пауза
- 8 – Кнопка SyncDry
- 9 – Параметры
- 10 – Кнопка включения/выключения с функцией автоматического отключения

4.1 Дисплей



Символ на дисплее	Описание символа
2 : 35	индикация времени цикла
8.0 kg MAX	максимальная загрузка
ЧН 2:40	завершение выбора (до 24 часов)
Wi-Fi icon	беспроводное соединение
Remote control icon	дистанционное управление
Notification bell icon	уведомление приложения для проверки
Antismash icon	+ включена функция «Антисминание»
Mute icon	звуковой сигнал выключен
Child lock icon	блокировка от детей включена
Drying mode icons (sun, fan, etc.)	сушка белья: сушка под утюг, сушка в шкаф, экстра сушка
Time Dry icon	Опция Time Dry включена
Water indicator icon	индикатор: слейте воду из емкости
Filter icon	индикатор: очистите фильтр

Символ на дисплее	Описание символа
	индикатор: проверьте конденсатор
	сушка в ЭКО-режиме
	индикатор: фаза высыхания
	индикатор: фаза охлаждения
	индикатор: фаза защиты от сминания
	опция Finish In включена
ProSense	Индикатор ProSense
MAX	индикатор: превышена максимальная нагрузка

5. WI-FI - НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

В этой главе описывается, как подключить смарт-устройство к сети Wi-Fi и подключить его к мобильным устройствам.

С помощью этой функции вы можете получать уведомления, отслеживать и контролировать свою сушильную машину с мобильных устройств.

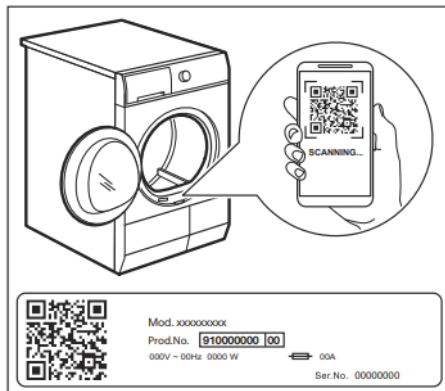
Функция Wi-Fi отключена в качестве заводской настройки по умолчанию.

Чтобы подключить устройство и пользоваться всеми функциями и услугами, вам необходимо:

- Домашняя беспроводная сеть с включенным Интернет-соединением.
- Мобильное устройство, подключенное к беспроводной сети.

Частота	2,412–2,472 ГГц для европейского рынка
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимальная мощность	< 20 дБм

5.1 QR-код на паспортной табличке



QR-код можно использовать двумя способами:

- Отсканируйте QR-код с помощью встроенного приложения камеры, чтобы загрузить приложение My AEG Care из магазина приложений на смарт-устройство, и выполните необходимые действия.
- Сопряжение смарт-устройства с устройством для упрощения процесса. Отсканируйте QR-код с помощью сканера QR-кода, встроенного в приложение My AEG Care.

5.2 Установка My AEG Care

При подключении сушильной машины к приложению встаньте рядом со своим смарт-устройством.

Убедитесь, что ваше смарт-устройство подключено к беспроводной сети.

1. Перейдите в App Store на своем смарт-устройстве или отсканируйте QR-код (см. главу «QR-код на паспортной табличке»).
2. Загрузите и установите приложение My AEG Care.
3. Убедитесь, что вы запустили соединение Wi-Fi в сушилке. Если нет, перейдите к разделу ниже.

4. Запустите приложение. Выберите страну и язык и войдите под своим адресом электронной почты и паролем. Если у вас нет учетной записи, создайте новую, следуя инструкциям в My AEG Care.

5.3 Настройка беспроводного соединения

Перед началом настройки загрузите и установите приложение My AEG Care на свое смарт-устройство.

1. Нажмите кнопку  включения/выключения, чтобы включить прибор.
2. Подождите примерно 8 секунд.
3. Нажмите и удерживайте  кнопку дистанционного запуска в течение примерно 3 секунд, пока не услышите одиночный щелчок.

На дисплее появляются символы:  и . Через несколько секунд остается только мигающий символ: . Устройство устанавливает соединение, для активации беспроводного модуля требуется около 10 секунд. Когда все

будет готово, на дисплее появится символ:  (Точка доступа). Точка доступа открыта около 3 минут.

4. Настройте приложение My AEG Care на смарт-устройстве и следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить устройство к сети Wi-Fi.

5. Если соединение установлено, символ  не горит, а значок  WiFi постоянно горит.

 Каждый раз, когда вы включаете устройство, оно автоматически пытается подключиться к сети. Когда соединение установлено, символ:  перестает мигать.

Чтобы отключить беспроводное соединение, коснитесь  и удерживайте кнопку удаленного запуска, пока не услышите одиночный щелчок. Символ:  появляется на дисплее.

 Устройство сохраняет последнюю конфигурацию подключения. Для использования беспроводных функций устройства беспроводное соединение должно быть в  режиме.

Чтобы удалить учетные данные беспроводной сети, нажмите и удерживайте  кнопку удаленного запуска около 10 секунд, пока не услышите 2 звуковых сигнала. Символ:  появляется на дисплее.

5.4 Дистанционный запуск

 My AEG Care позволяет вам контролировать стирку через мобильное устройство.

Он содержит большое количество программ, полезных функций и информации о продуктах, которые идеально подходят для данного прибора.

Через приложение вы можете выбрать уже доступные программы с панели управления прибора, а также разблокировать дополнительные программы, доступные только с мобильного устройства.

Дополнительные программы могут меняться со временем вместе с новыми версиями приложения.

Это индивидуальный уход за бельем - все с вашего мобильного устройства.

Дистанционный запуск позволяет запустить цикл в режиме дистанционного управления.

 Пульт дистанционного управления активируется автоматически, когда вы нажимаете кнопку  «Старт/Пауза» для запуска программы, но вы также можете запустить программу сушки удаленно.

Активация дистанционного запуска

После установки приложения My AEG Care и установления беспроводного подключения вы можете активировать удаленный запуск:

1. Нажмите кнопку  дистанционного запуска, и индикатор  начнет мигать в течение нескольких секунд.
2. Нажмите кнопку  «Пуск/Пауза», чтобы активировать дистанционный запуск.

На дисплее появится индикатор .

Теперь есть возможность запустить программу удаленно.

Деактивация дистанционного запуска

Нажмите кнопку  «Дистанционный запуск запуска» и подтвердите, нажав кнопку  «Старт/Пауза».

Значок  выключен, и дистанционный запуск отключен.

 Если дверь открыта, дистанционный запуск деактивируется.

 Нажатие кнопки  включения/выключения деактивирует дистанционный запуск.

5.5 Обновление по беспроводной сети

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во время обновления настоятельно рекомендуется не выключать и не отключать устройство от сети.

Приложение может предложить обновление для загрузки новых функций.

Обновление принимается только через приложение.

Если программа запущена, приложение уведомляет о том, что обновление начнется в конце программы.

Во время обновления устройства отображается  на дисплее.

Устройство снова можно будет использовать по окончании обновления без какого-либо уведомления об успешном обновлении.

В случае возникновения ошибки прибор отобразится на дисплее:  просто нажмите любую кнопку или поверните ручку, чтобы вернуться к обычному использованию.

5.6 Wi-Fi всегда включен

Функцию Wi-Fi Always On можно активировать только через приложение My AEG Care.

Эта функция поддерживает подключение устройства к сети, даже когда оно выключено, поэтому его всегда можно вывести из спящего режима и управлять им удаленно с вашего устройства.

Индикатор  периодически загорается и гаснет (1 секунда горит, 5 секунд не горит).

Прибор можно включить, нажав кнопку  включения/выключения или через приложение.

 Функция Wi-Fi Always On может влиять на энергопотребление.

Функция Wi-Fi Always On отключена по умолчанию.

6. ПРОГРАММЫ

6.1 Приложение My AEG Care и дополнительные скрытые программы

Приложение My AEG Care предоставляет вам **широкий выбор дополнительных скрытых программ**. Подключите прибор к My AEG Care, и вы сможете выбрать программу сушки, наиболее соответствующую вашим потребностям.

Вы также можете запомнить любой из скрытых циклов в позициях любимых программ . Чтобы выбрать программу непосредственно из прибора, обратитесь к параграфу «Любимые программы » в разделе «Параметры».

 Названия программ могут быть изменены без предварительного уведомления в зависимости от требований рынка. Приложение My AEG Care предоставит вам полное описание каждой программы.

Спортивная одежда Ежедневная тренировка Футбол/Регби Лыжное снаряжение Беговая обувь Занавески	Подушка Полотенца Шерсть домашних животных Легкая глажка Антиаллергенный Джинсовая ткань	Шелк Малыш Лен Освежить Сушка
---	---	---

6.2 Программы

Программы	Загрузка ¹⁾	Свойства / Маркировка ткани ²⁾
MixDry	5,0 кг	Предназначен для обычной сушки того, что вы стираете без сортировки. Равномерно сушит одежду из хлопка, смесей хлопка и синтетики и синтетики.

Программы	Загрузка ¹⁾	Свойства / Маркировка ткани ²⁾
		/
3) Хлопок Эко (Cottons Eco)	9,0 кг	Программа для хлопчатобумажных тканей, разработанная для максимального энергосбережения. /
Хлопок (Cottons)	9,0 кг	Программа для белых и цветных хлопчатобумажных тканей. По умолчанию установлен уровень сухости, готовый к сохранению. /
Синтетика (Synthetics)	4,0 кг	Смешанные предметы одежды, содержащие в основном синтетические волокна, такие как полиэстер, полиамид и т. д. /
Деликатные (Delicates)	2,0 кг	Рекомендуется для обычных деликатных тканей, таких как вискоза, вискоза, акрил и их смеси. /
Шерсть (Wool)	1,0 кг	Бережная сушка для машинной и ручной стирки шерстяных линз. Немедленно удалите элементы после завершения программы. Цикл сушки шерсти данной машины был одобрен The Woolmark Company для сушки шерстяных изделий с пометкой «ручная стирка» при условии, что изделия сушатся в соответствии с инструкциями производителя данной машины. Прочие инструкции по стирке см. на этикетке по уходу за одеждой. M2140 Символ Woolmark является сертификационным знаком во многих странах.
Быстрый 3кг (Quick 3kg)	3,0 кг	Быстрый цикл для повседневной одежды из хлопка, смеси хлопка и синтетики и синтетики. Идеально подходит для легких вещей. /
Постельное белье XL (Bedlinen XL)	4,5 кг	Одновременно сушит до трех комплектов постельного белья. Сводит к минимуму скручивание и спутывание крупных предметов, обеспечивая равномерную сушку каждого постельного белья без мокрых пятен. /
Верхняя одежда (Outdoor)	2,0 кг	Сохраняет функциональность наружных тканей из технического текстиля и восстанавливает водоотталкивающие свойства непромокаемых курток и курток со съемной подкладкой (подходит для сушки в сушильной машине). /
Гигиена (Hygiene)	5,0 кг	Сушит и дезинфицирует вашу одежду и другие предметы, поддерживая температуру выше 60°C в течение долгого времени, удаляя 99,9% бактерий и вирусов ⁴⁾ . Примечание. Этот цикл следует использовать только для влажных вещей. Не подходит для деликатных вещей. /
Одеяла (Duvet)	3,0 кг	Обеспечивает надлежащее высыхание внутренних частей с помощью одинарных или двойных одеял, подушек и стеганых одеял. /
Пуховики (Down Jackets)	2,0 кг	Автоматическая программа, которая точно сушит даже внутренний утеплитель курток с перьевым, пуховым или синтетическим наполнителем. Сохраняет внешний вид одежды и термостойкость. /

¹⁾ Максимальный вес относится к сухим предметам.

²⁾ Значение метки на ткани см. в главе ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Подготовка белья.

³⁾ Программа  Хлопок ЭКО в сочетании с выбором уровня сушки в шкафу  является «Стандартной программой хлопка» в соответствии с Регламентом ЕС № 392/2012. Она подходит для сушки обычного влажного хлопкового белья и является наиболее эффективной программой с точки зрения энергопотребления для сушки влажного хлопкового белья.

⁴⁾ Протестировано на наличие Candida albicans, бактериофага MS2 и кишечной палочки в ходе внешнего тестирования, проведенного Swisstest Testmaterialien AG в 2021 г. (Отчет об испытаниях № 20212038).

Выбор программ и опций, совместимость

Программы ¹⁾	 Степень сушки	 Время сушки	 + Антисминание	 Тихий
MixDry	 			
 Хлопок Эко	 			
Хлопок	  			
Синтетика	 			
Деликатные	 ²⁾			
 Шерсть		 ³⁾		
Быстрый Зкг	 ²⁾			
Постельное белье XL	  			
 Верхняя одежда	 ²⁾			
 Гигиена	 ²⁾			
Одеяла	 ²⁾			
 Пуховики	 			

¹⁾ Помимо программы, вы можете установить одну или несколько опций одновременно.

²⁾ Установить по умолчанию

³⁾ См. главу ПАРАМЕТРЫ: Программа Time Dry on Wool

Данные о потреблении

Программа	Отжим при / остаточной влажности	Время сушки ¹⁾	Потребление энергии ²⁾
Хлопок Эко 9,0 кг			
 сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	163 мин	1,46 кВтч
	1000 об/мин / 60%	199 мин	1,68 кВтч
Хлопок 9,0 кг			
 утюг сухой	1400 об/мин / 50%	113 мин	0,96 кВтч
	1000 об/мин / 60%	136 мин	1,19 кВтч
Хлопок Эко 4,5 кг			
 сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	87 мин	0,72 кВтч
	1000 об/мин / 60%	110 мин	0,86 кВтч
Синтетика 4,0 кг			
 сушка в шкаф	1200 об/мин / 50%	68 мин	0,53 кВтч
	800 об/мин / 60%	76 мин	0,62 кВтч

¹⁾ При частичной загрузке время цикла короче, и прибор потребляет меньше энергии.

²⁾ Неподходящая температура окружающей среды и/или плохо центрифугированное белье могут увеличить продолжительность цикла и увеличить потребление энергии.

7. ПАРАМЕТРЫ

7.1 Степень сушки

Эта опция помогает достичь желаемой степени сухости белья. Вы можете выбрать степень сушки:	
	готов к глажке - прогладьте насухо.
	готов к хранению – сушка в шкафу ¹⁾
	готов к хранению - очень сухой

¹⁾ Выбор по умолчанию, относящийся к программе.

7.2 Время сушки

Для программ «Хлопок», «Постельное белье XL», «Синтетика» и «Смешанная сушка». Позволяет пользователю установить время сушки от минимума 10 минут до максимума 2 часов (с шагом 10 минут).

При максимальном значении этого параметра индикатор загрузки исчезает.

 Цикл длится столько времени, сколько установлено время сушки, независимо от размера загрузки и ее сухости.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВРЕМЕНИ СУШКИ	
до 10 мин	действие только холодного воздуха (без обогрева).
10 - 40 мин	дополнительная сушка для повышения степени сухости после предыдущего цикла сушки.
> 40 мин	полная сушка небольшого количества белья до 4 кг, хорошо отжатого (>1200 об/мин).

Программа Time Dry on Wool

Опция, применимая к программе «Шерсть», позволяющая настроить конечный уровень сушки на более сухой или менее сухой.

7.3 + Антисминание (+ AntiCrease)

Продлевает до 120 минут фазу антисминания (30 минут) в конце цикла сушки. После фазы сушки барабан время от времени вращается, чтобы предотвратить образование складок. Белье можно вынимать во время фазы антисминания.

7.4 Тихий

Прибор работает с низким уровнем шума, что не влияет на качество сушки. Прибор работает медленно с более длительным циклом.

7.5 EndSignal

Звуковой сигнал звучит в следующих случаях:

- конец цикла
- начало и конец фазы защиты от складок

Звуковой сигнал по умолчанию всегда включен. Вы можете использовать эту опцию, чтобы активировать или деактивировать звук.

7.6 Finish In

 Эта опция позволяет выбрать время завершения программы. После активации машина ждет подходящего момента, чтобы начать процесс сушки.

Finish In time – это сумма времени ожидания и времени сушки.

Чтобы установить параметр Finish In:

1. Задайте программу сушки и дополнительные параметры.

2. Коснитесь  Finish In несколько раз, пока на дисплее не появится желаемое время окончания программы (например , если программа должна завершиться в течение 12 часов).

3. Коснитесь кнопки  Старт/Пауза.

Барабан начинает вращаться, чтобы выполнить оценку **ProSense**, если это предусмотрено в выбранной программе. 4. Прибор начнет обратный отсчет до конца программы, и программа запустится в нужный момент для окончания.

7.7 Любимые программы

Эти положения переключателя доступны после подключения прибора к сети Wi-Fi.

Любимые программы можно установить и сохранить через приложение, только выбрав из доступных, которые разделены на три категории, указанные на панели управления.

После того, как избранные программы установлены, вы можете выбрать одну из них через приложение или повернув переключатель программ в соответствующее положение: загорается соответствующий светодиод, и информация на дисплее обновляется соответствующим образом.

 Любимые программы можно отменить с помощью соответствующей команды приложения или нажатия комбинации клавиш по умолчанию.

7.8 Дистанционный запуск

Быстрое нажатие на эту кнопку активирует функцию дистанционного запуска, которая позволяет дистанционно запускать, приостанавливать и останавливать прибор.

Загорается соответствующий светодиод, и на дисплее появляется соответствующий значок.

 Если вы установили программу через приложение, и она не соответствует положению регулятора,  текст будет чередоваться с продолжительностью программы.

Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение более длительного времени, чтобы активировать две другие функции:

- удерживайте ее в течение 3 секунд, пока не раздастся щелчок: Wi-Fi включается и выключается.
- удерживайте ее нажатой в течение 10 секунд, пока не прозвучит двойной звуковой сигнал и  не появится на дисплее: для сброса учетных данных сети.

7.9 Функция SyncDry

Эта функция позволяет сушильной машине автоматически устанавливать наиболее подходящую программу, соответствующую последней недавно выполненной программе стирки. Все, что вам нужно сделать, это запустить программу сушки после загрузки сушильной машины. Для сушильной машины не требуются никакие другие настройки программы или опции.

Как только программа стирки подошла к концу, стиральная машина передает данные программы через домашний маршрутизатор Wi-Fi в облако AEG, а также в вашу сушильную машину.

 Чтобы использовать функцию SyncDry, сушильная и стиральная машины AEG должны быть подключены к одной и той же домашней сети и сопряжены с приложением My AEG Care.

Чтобы активировать функцию:

1. По окончании цикла стирки поместите чистое белье в сушильную машину.
2. Нажмите кнопку **SyncDry**.
3. Все символы на дисплее не будут гореть, кроме значка **Wi-Fi** и полосок **ProSense**, на которых на несколько секунд запускается анимация, пока устройство получает данные из облака.
4. Дисплей автоматически обновится в соответствии с предложенной программой. Через 10 секунд, если получение данных не удалось, светодиод кнопки гаснет, и машина подает звуковой сигнал об ошибке. Затем ранее выбранная программа восстанавливается.
5. Нажмите кнопку  Старт/Пауза, чтобы начать процесс сушки.

 Когда установлена программа **SyncDry**, пользователь по-прежнему может изменять параметры или выбирать другую программу, вращая ручку или используя приложение. В таких случаях светодиод кнопки **SyncDry** гаснет, показывая, что программа больше не является рекомендуемой; Автоматическую программу **SyncDry** можно снова выбрать, нажимая соответствующую кнопку, пока данные не будут доступны в облаке.

8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

i Замки заднего барабана автоматически снимаются при первом включении сушилки. Возможен шум.

Чтобы разблокировать замки заднего барабана:

1. Включите прибор.
2. Установите любую программу.
3. Нажмите кнопку Старт/Пауза.

Барабан начинает вращаться. Замки заднего барабана автоматически деактивируются.

Прежде чем использовать прибор для сушки вещей:

- Протрите барабан сушильной машины влажной тканью.
- Запустите программу продолжительностью 1 час с влажным бельем.

i В начале цикла сушки (первые 3-5 мин) уровень звука может быть немного выше. Это связано с запуском компрессора. Это нормально для приборов с компрессором, таких как холодильники и морозильники.

8.1 Необычный запах

Прибор плотно упакован.

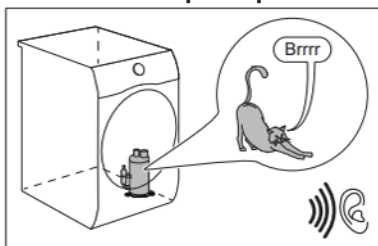
После распаковки продукта вы можете почувствовать необычный запах. Это нормально для новых продуктов.

Прибор изготовлен из нескольких различных материалов, которые в совокупности могут издавать необычный запах. Со временем использования, после нескольких циклов сушки, неприятный запах постепенно исчезает.

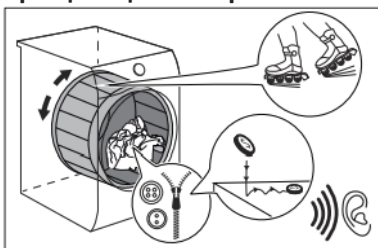
8.2 Шумы

i В разное время цикла сушки могут быть слышны разные шумы. Это совершенно нормальные звуки при работе.

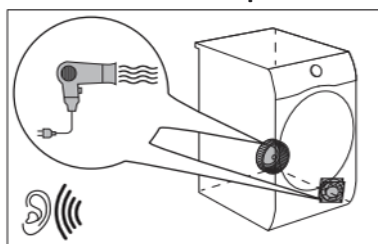
Рабочий компрессор.



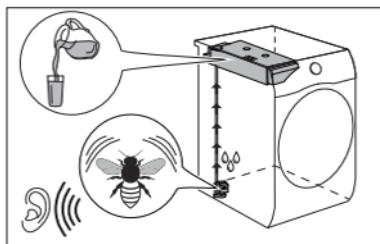
Вращающийся барабан.



Рабочие вентиляторы.



Рабочий насос и перекачка конденсата в бак.



9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

9.1 Подготовка белья

 Очень часто белье после стирки мнётся и спутывается. Сушка замятого и спутанного белья неэффективна. Для обеспечения надлежащего потока воздуха и равномерной сушки рекомендуется встряхивать и загружать одежду в сушильную машину одну за другой.

Для обеспечения надлежащего процесса сушки:

- Закройте молнии.
- Закройте застёжки пододеяльников.
- Не сушите галстуки или ленты в свободном состоянии (например, ленты фартука). Свяжите их перед запуском программы.
- Выньте все предметы из карманов.
- Выворачивайте вещи с внутренним слоем из хлопка наизнанку. Хлопковый слой должен быть обращен наружу.
- Всегда устанавливайте программу, соответствующую типу белья.
- Не сочетайте светлые и темные цвета вместе.
- Используйте подходящую программу для хлопка, джерси и трикотажа, чтобы уменьшить усадку.
- Не превышайте максимальную загрузку, указанную в главе о программах или отображаемую на дисплее.
- Сушите только то белье, которое подходит для сушки в сушильной машине. Обратите внимание на этикетку ткани на предметах.
- Не сушите большие и маленькие вещи вместе. Мелкие предметы могут застрять внутри больших предметов и остаться влажными.
- Встряхните крупную одежду и ткани перед тем, как поместить их в сушильную машину. Это необходимо для того, чтобы избежать влажных мест внутри ткани после цикла сушки.

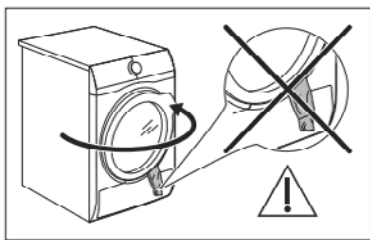
Этикетка из ткани	Описание
	Белье подходит для сушки в сушильной машине.
	Белье подходит для сушки в сушильной машине при более высоких температурах.
	Белье подходит для сушки в сушильной машине только при низких температурах.
	Белье не подходит для сушки в сушильной машине.

9.2 Для достижения наилучших результатов сушки

- Выбранная программа должна соответствовать типу высушиваемого белья.
- Фильтр должен быть чистым. Забитый фильтр делает сушку неэффективной.
- Перед загрузкой рекомендуется встряхнуть предметы. Сыпучие вещи больше подвержены высыханию.
- Необходимо соблюдать рекомендуемую загрузку высушенных вещей.
- Прорези для потока воздуха должны быть чистыми.

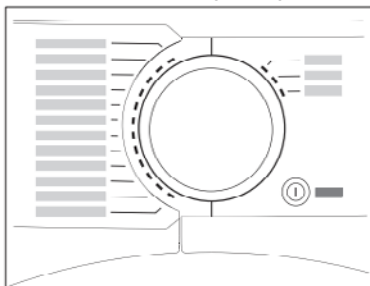
9.3 Загрузка белья

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Убедитесь, что белье не зажато между дверцей прибора и резиновым уплотнением.



1. Откройте дверцу прибора.
2. Загружайте белье по одной вещи за раз.
3. Закройте дверцу прибора.

9.4 Включение прибора



Чтобы включить прибор:

Нажмите кнопку  включения/выключения.

Если прибор включен, на дисплее появляются некоторые индикаторы.

9.5 Функция автоматического отключения

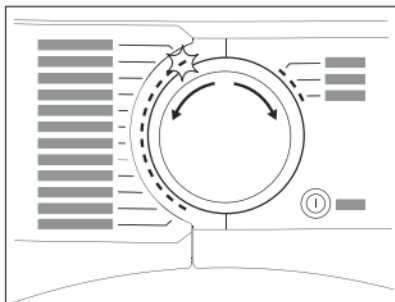
Для снижения энергопотребления функция автоматического отключения автоматически отключает прибор:

- если сенсорная кнопка  Старт/Пауза не была нажата в течение 5 минут.
- через 5 минут после окончания цикла.

Нажмите кнопку  включения/выключения, чтобы включить прибор.

Если прибор включен, на дисплее появляются некоторые индикаторы.

9.6 Установка программы



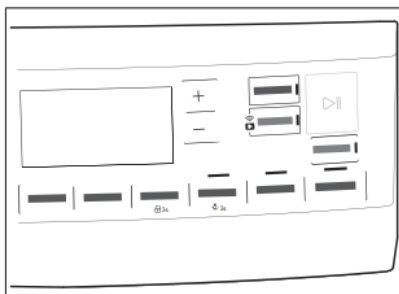
Используйте ручку выбора программ, чтобы установить программу.

Приблизительная продолжительность программы появится на дисплее.

 Фактическое время сушки будет зависеть от типа загрузки (количества и состава), температуры в помещении и влажности белья после фазы отжима.

9.7 Параметры

Вместе с программой вы можете установить 1 или более параметров.



Чтобы активировать или деактивировать опцию, коснитесь соответствующей кнопки, на дисплее появится соответствующий символ или загорится светодиод над соответствующей кнопкой.

9.8 Блокировка от детей

Можно установить блокировку от детей, чтобы дети не играли с прибором.

Опция блокировки от детей блокирует все сенсорные кнопки и программный диск (эта опция не блокирует кнопку

① включения/выключения).

Вы можете активировать опцию блокировки от детей:

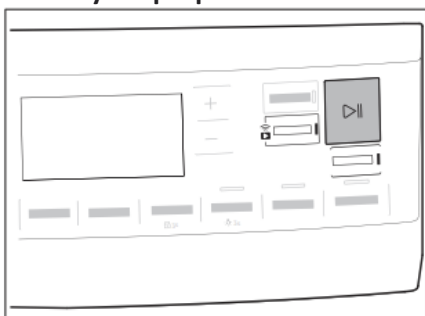
- до того, как вы нажмете кнопку ▶▶ **Старт/Пауза** — прибор не запустится.
- после нажатия кнопки ▶▶ **Старт/Пауза** - выбор программ и опций недоступен.

Активация опции блокировки от детей:



1. Включите сушильную машину.
2. Выберите одну из имеющихся программ.
3. Коснитесь и удерживайте кнопку + Антисминание примерно 3 секунды. На дисплее появится символ .
4. Чтобы отключить блокировку от детей, снова коснитесь вышеуказанной кнопки, пока символ не исчезнет.

9.9 Запуск программы



Чтобы запустить программу:

Коснитесь кнопки ▶▶ **Старт/Пауза**.

Прибор включается, и светодиод над кнопкой перестает мигать и горит постоянно.

9.10 Определение нагрузки ProSense

① Технология **ProSense** определяет размер загрузки белья, определяя продолжительность программы.

После установки программы сушки на дисплее загорается значок **ProSense**, если программа его поддерживает.

При касании кнопки ▶▶ «Старт/Пауза» ProSense запускает определение загрузки белья:

1. Прибор определяет загрузку в первую минуту: индикатор мигает, полосы под значком двигаются вперед-назад, а барабан вращается на короткое время.

2. Когда барабан перестанет вращаться, на дисплее отобразится новая продолжительность программы, скорректированная в соответствии с обнаруженной загрузкой. Количество полосок от 1 до 4 представляет расчетную величину нагрузки. 4 полоски представляют максимальный объем загрузки для выбранной программы. В случае **перегрузки барабана** снова загорается индикатор максимальной заявленной нагрузки с мигающим индикатором **MAX**. В этом случае в течение этих 30 секунд можно открыть дверь и достать лишнюю одежду.

После удаления коснитесь кнопки  «Старт/Пауза», чтобы снова запустить программу.

Если количество белья не будет уменьшено, программа запустится в любом случае.

В этом случае невозможно будет гарантировать наилучшие результаты.

9.11 Изменение программы

Чтобы изменить программу:

1. Нажмите кнопку  включения/выключения, чтобы выключить прибор.
2. Нажмите кнопку  включения/выключения еще раз, чтобы включить прибор.
3. Установите новую программу.

9.12 Завершение программы

 Очищайте фильтр и сливайте воду из контейнера после каждого цикла сушки. (См. главу УХОД И ЧИСТКА.)

Если цикл сушки завершен, на дисплее появляется символ . Если активирована опция  EndSignal, звуковой сигнал звучит прерывисто в течение 1 минуты.

Если вы не выключите прибор, запустится фаза защиты от сминания (активна не для всех программ). Мигающий символ  сигнализирует о выполнении этапа защиты от сминания. На этом этапе белье можно убрать.

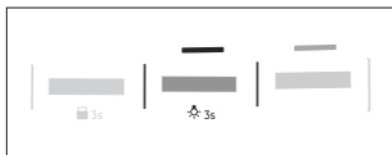
Чтобы извлечь белье:

1. Нажмите кнопку  включения/выключения на 2 секунды, чтобы выключить прибор.
2. Откройте дверцу прибора.
3. Выньте белье.
4. Закройте дверцу прибора.

Возможные причины неудовлетворительных результатов сушки:

- Неправильные настройки уровня сухости по умолчанию. См. главу «Регулировка уровня сухости по умолчанию».
- Температура в помещении слишком низкая или слишком высокая. Оптимальная температура в помещении 18-25°C.

9.13 Горит индикатор барабана



Нажмите и удерживайте кнопку  отключения звука примерно 3 секунды.

Внутри барабана горит индикатор.

10. СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

10.1 Экологические подсказки

- Перед сушкой хорошо отожмите белье.
- Не превышайте размеры нагрузки, указанные в главе "Программы".
- Очищайте фильтр после каждого цикла сушки.
- Не используйте смягчитель ткани для стирки и последующей сушки. В сушильной машине белье автоматически становится мягким.
- Воду из емкости для воды можно использовать для глажки одежды. Сначала необходимо отфильтровать воду, чтобы удалить оставшиеся текстильные волокна (подойдет простой кофейный фильтр).
- Всегда следите за тем, чтобы отверстия для воздушного потока в нижней части прибора были чистыми.
- Убедитесь, что в том месте, где будет установлен прибор, имеется хороший воздушный поток.

10.2 Регулировка уровня сушки по умолчанию

Чтобы изменить уровень сушки по умолчанию:

1. Включите прибор.
2. Выберите 1 из доступных программ.
3. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки  **TimeDry** и  **+AntiCrease**.

На дисплее появляется один из символов:

-  - Максимальная сушка
-  - Дополнительная сушка
-  - Стандартная сушка

4. Нажимайте кнопку  "Пуск"/"Пауза" несколько раз, пока не достигнете желаемого уровня сушки.

Уровень сушки	Отображаемый символ
Максимальная сушка 	
Дополнительная сушка 	
Стандартная сушка 	

5. Чтобы запомнить настройку, коснитесь и одновременно удерживайте кнопки  **TimeDry** (Время сушки) и  **+AntiCrease** примерно 2 секунды.

 В случае машин, подключенных к сети Wi-Fi, в течение нескольких секунд выполняется анимация полос ProSense, чтобы указать, что ваше устройство обновляет данные в облаке. Если вместо этого режим изменяется вращением ручки или выключением машины, синхронизация данных будет выполнена во время первого повторного подключения к сети Wi-Fi.

10.3 Деактивация индикатора бака

Индикатор емкости для воды активирован по умолчанию. Он загорается в конце цикла сушки или во время цикла, если резервуар для воды полон. Если установлен сливной комплект, контейнер для воды опорожняется автоматически, и индикатор можно отключить.

Чтобы отключить индикатор:

1. Включите прибор.
 2. Выберите 1 из доступных программ.
 3. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки  «Без звука» и  «EndSignal».
- Возможна одна из 2-х конфигураций:

- индикатор контейнера для воды : горит, если появляется символ  - индикатор контейнера для воды постоянно **включен**.
- индикатор контейнера для воды : выключен, если отображается символ  - индикатор контейнера для воды постоянно **отключен**.

10.4 Счетчик часов работы

Эта функция дает возможность отображать общее время работы прибора в часах, которое отсчитывается с момента его первого включения. Показано фактическое время работы циклов (не включает паузы или отложенное время запуска).

Чтобы визуализировать это значение, выполните следующие действия:

1. Включите прибор, нажав кнопку  **включения/выключения**.
2. Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопки  «Время сушки» и  «Уровень сушки».
3. Через 3 секунды на дисплее отобразится общее количество часов работы прибора: напр. если время работы составляет **1276** часов, на дисплее отображается текст **Hr** в течение 2 секунд, затем **12** в течение 2 секунд, а затем **76**. Это значение отображается последовательностью из двух цифр: первые две цифры обозначают тысячи и сотни, вторые две цифры обозначают десятки и единицы.

Для выхода из этого режима нажмите любую кнопку, поверните ручку переключателя или выключите прибор.

10.5 Заводские настройки

Эта функция позволяет восстановить заводские настройки по умолчанию. Сохраненные параметры и режимы работы будут сброшены. Он также удалит учетные данные сети Wi-Fi из памяти устройства и сбросит персональные настройки программы.

Для **активации** этой опции выполните следующие шаги:

1. Включите прибор, нажав кнопку **ⓘ включения/выключения**.
2. Подождите примерно 8 секунд.
3. Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопки **dB «Без звука»** и **+ AntiCrease**.
4. Прибор подтвердит операцию, отобразив **---**.

ⓘ Если процедура не работает (это может быть связано с тайм-аутом или неправильной комбинацией клавиш), выключите прибор и повторите последовательность сначала.

11. УХОД И ЧИСТКА

11.1 Очистка фильтра

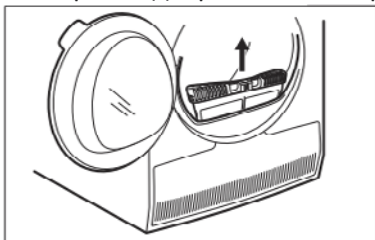
В конце каждого цикла на дисплее появляется **☼** символ фильтра, и вы должны очистить фильтр.

ⓘ Фильтр собирает ворс во время цикла сушки.

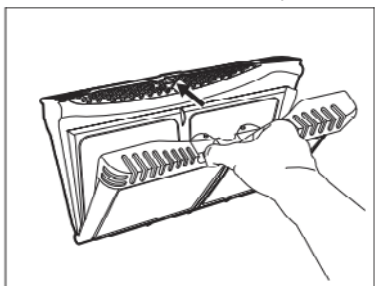
ⓘ Для достижения наилучших результатов сушки регулярно очищайте фильтр, засорение фильтра приводит к увеличению продолжительности цикла и увеличению энергопотребления. Используйте свою руку для очистки фильтра и, если необходимо, пылесос.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избегайте использования воды для очистки фильтра. Вместо этого выбрасывайте ворс в мусорное ведро (избегайте рассеивания пластиковых волокон в воде).

1. Откройте дверь. Потяните фильтр вверх.

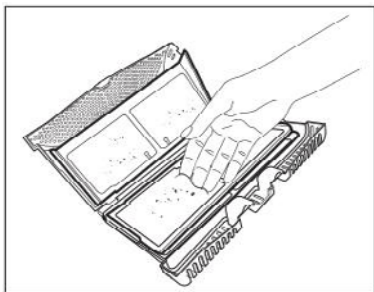


2. Нажмите на защелку, чтобы открыть фильтр.



3. Соберите рукой ворс с обеих внутренних частей фильтра.

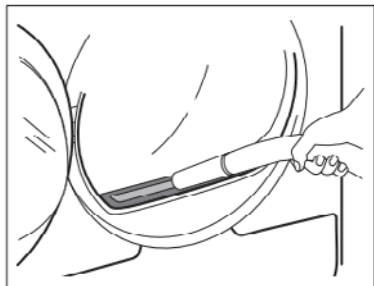




Выбросьте ворс в мусорное ведро.

4. При необходимости очистите фильтр пылесосом. Закройте фильтр.

5. При необходимости удалите ворсинки из патрубка фильтра и прокладки. Вы можете использовать пылесос. Поместите фильтр обратно в гнездо фильтра.



11.2 Опорожнение контейнера для воды

Опорожняйте контейнер для конденсата после каждого цикла сушки.

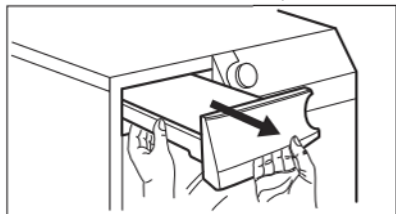
Если емкость для конденсата заполнена, программа автоматически останавливается. На дисплее появится символ



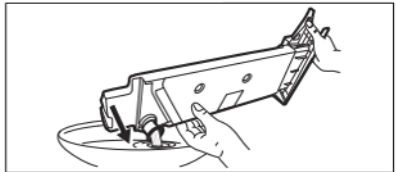
Емкость для воды, и вы должны опорожнить емкость для воды.

Чтобы опорожнить контейнер для воды:

1. Вытащите контейнер для воды, удерживая его в горизонтальном положении.



2. Вытащите пластиковое соединение и слейте воду в таз или аналогичную емкость.



3. Вставьте пластиковое соединение обратно и установите емкость для воды на место.

4. Для продолжения программы нажмите кнопку ►|| Старт/Пауза.

11.3 Очистка конденсатора

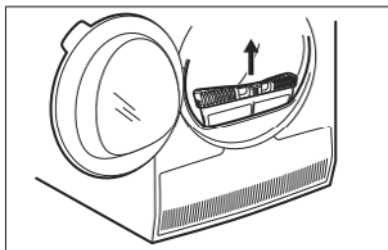
Если на дисплее мигает символ ⇌ "Теплообменник", проверьте конденсатор и его отсек. Если он грязный, очистите его. Проводите проверку не реже одного раза в 6 месяцев.



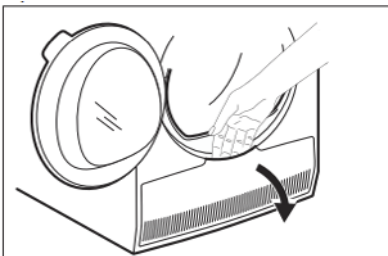
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не прикасайтесь к металлической поверхности голыми руками. Риск получения травмы. Наденьте защитные перчатки. Очищайте осторожно, чтобы не повредить металлическую поверхность.

Чтобы проверить:

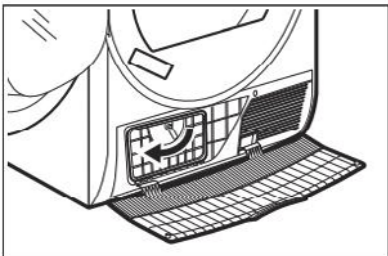
1. Откройте дверь. Потяните фильтр вверх.



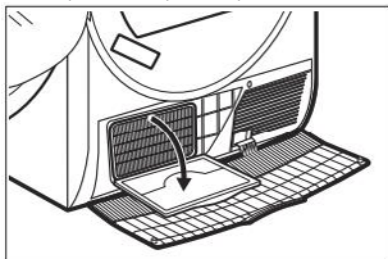
2. Откройте крышку для тех. обслуживания.



3. Поверните рычаг, чтобы разблокировать крышку конденсатора.



4. Опустите крышку конденсатора.



5. При необходимости удалите ворсинки из конденсатора и его отсека. Можно использовать пылесос с насадкой-щеткой.



6. Закройте крышку конденсатора.

7. Поверните рычаг до щелчка.

8. Установите фильтр обратно.

11.4 Очистка барабана

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отключите прибор перед его очисткой.

Используйте стандартное нейтральное мыльное моющее средство для очистки внутренней поверхности барабана и подъемников барабана. Протрите очищенные поверхности мягкой тканью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте абразивные материалы или стальную мочалку для чистки барабана.

11.5 Очистка панели управления и корпуса

Для очистки панели управления и корпуса используйте стандартное нейтральное мыльное моющее средство. Для очистки используйте влажную ткань. Протрите очищенные поверхности мягкой тканью.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте чистящие средства для мебели или чистящие средства, которые могут вызвать коррозию.

11.6 Очистка прорезей для воздушного потока

С помощью пылесоса удалите ворсинки из отверстий для потока воздуха.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. главы по технике безопасности.

12.1 Коды ошибок

Прибор не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицу). Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выключите прибор перед выполнением любой проверки.

В случае серьезных проблем срабатывают звуковые сигналы, на дисплее отображается код ошибки, а кнопка  «Старт/Пауза» может постоянно мигать:

Код ошибки	Возможная причина	Решение
E50	Двигатель устройства перегружен. Слишком много белья или оно застряло в барабане.	Программа не была завершена. Достаньте белье из барабана, задайте программу и перезапустите цикл.
E90 или E91	Внутренний сбой. Нет связи между электронными элементами прибора.	Программа не была завершена должным образом или прибор остановился слишком рано. Выключите и снова включите прибор. Если код ошибки появляется снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E90	Сетевое питание нестабильно.	Когда на приборе отображается E90 , подождите, пока питание от сети не станет стабильным, а затем нажмите «Старт». Если прибор приостановил цикл без индикации, нажмите кнопку запуска цикла. Если появляется предупреждение, проверьте целостность шнура питания/розетки или основного источника питания.

Если на дисплее отображаются другие коды ошибок, выключите и включите прибор. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В случае возникновения других проблем с сушильной машиной проверьте возможные решения в приведенной ниже таблице.

12.2 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Сушильная машина не работает.	Сушильная машина не подключена к электросети.	Подключите прибор к сетевой розетке. Проверьте предохранитель в блоке предохранителей (бытовая установка).
	Открыта дверь.	Закройте дверь.
	Кнопка  включения/выключения не нажималась.	Нажмите кнопку  включения/выключения.
	Кнопку  Старт/Пауза не трогали.	Коснитесь кнопки  Старт/Пауза.
	Прибор находится в режиме ожидания.	Нажмите кнопку  включения/выключения.

Проблема	Возможная причина	Решение
Неудовлетворительный результат сушки.	Неправильный выбор программы.	Выберите подходящую программу. ¹⁾
	Фильтр забит.	Очистите фильтр. ²⁾
	Параметр «Уровень сушки» был установлен на  сушку под утюг. ³⁾	Измените параметр «Уровень сушки» на более высокий уровень.
	Нагрузка была слишком велика.	Не превышайте максимальный размер загрузки.
	Отверстия для потока воздуха забиты.	Очистите отверстия для потока воздуха в нижней части прибора.
	Датчик влажности в барабане немного загрязнен.	Очистите лицевую поверхность барабана.
	Уровень сушки не был установлен на желаемом уровне.	Отрегулируйте уровень сушки. ⁴⁾
	Конденсатор забит.	Очистите конденсатор. ²⁾
Загрузочная дверца не закрывается	Фильтр не зафиксирован в своем положении.	Установите фильтр в правильное положение.
	Белье застряло между дверцей и уплотнением.	Удалите застрявшие предметы и закройте дверь.
Изменить программу или опцию невозможно.	После запуска цикла невозможно изменить программу или опцию.	Выключите и снова включите сушильную машину. При необходимости измените программу или опцию.
Невозможно выбрать вариант. Раздается звуковой сигнал.	Параметр, который вы пытались выбрать, недоступен для выбранной программы.	Выключите и снова включите сушильную машину. При необходимости измените программу или опцию.
Нет подсветки в барабане	Неисправная барабанная лампа.	Обратитесь в сервисный центр для замены барабанной лампы.
На дисплее отображается непредвиденное время продолжительности.	Продолжительность сушки рассчитывается в зависимости от размера загрузки и влажности.	Это автоматизировано - прибор работает правильно.
Программа неактивна.	Емкость для воды заполнена.	Слейте воду из контейнера, нажмите кнопку  Старт/Пауза. ²⁾
Цикл сушки слишком короткий.	Объем загрузки небольшой.	Выбрать программу времени. Значение времени должно быть связано с нагрузкой. Для сушки одного предмета или небольшого количества белья рекомендуется короткое время сушки.
	Белье слишком сухое.	Выберите подходящую временную программу или более высокий уровень сушки (например,  экстрасушка).
Слишком длинный цикл сушки. ⁵⁾	Фильтр забит.	Очистите фильтр.
	Загрузка слишком большая.	Не превышайте максимальный размер загрузки.
	Белье было недостаточно отжато.	Хорошо отжимайте белье в стиральной машине.
	Слишком низкая или слишком высокая температура в помещении – это не	Обеспечьте температуру в помещении выше +5°C и ниже +35°C. Оптимальная комнатная температура для

Проблема	Возможная причина	Решение
	неисправность прибора.	достижения наилучших результатов сушки составляет от 18° до 25°C.
На дисплее отображается: 	Все кнопки неактивны, кроме  Start/Pause.	Устройство загружает обновления APP. Дождитесь завершения процесса обновления. Если вы деактивируете устройство во время обновления, оно возобновится, когда вы снова активируете устройство.
Нет беспроводного соединения или соединение часто тормозит.	Беспроводная домашняя сеть не работает.	Проверьте конфигурацию беспроводной домашней сети. Перезапустите роутер. Если проблема не устранена, обратитесь к поставщику услуг беспроводной связи.
	Смарт-устройство, устройство или оба устройства не связаны с беспроводной сетью.	Повторите шаги настройки подключения на смарт-устройстве или устройстве, или на обоих.
Соединение с прибором через приложение My AEG Care часто не работает.	Плохое или отсутствующее соединение между сушильной машиной и роутером.	Обеспечьте правильное соединение между устройством и домашним роутером. Переместите роутер ближе к устройству. Оборудуйте свою домашнюю сеть беспроводным расширителем диапазона. Не используйте одновременно микроволновую печь и пульт дистанционного управления. Микроволновая печь может нарушить сигнал соединения.

¹⁾ Следуйте описанию программы — см. раздел ПРОГРАММЫ.

²⁾ См. главу УХОД И ЧИСТКА.

³⁾ Только сушилки с опцией DrynessLevel.

⁴⁾ См. главу ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.

⁵⁾ Примечание: максимум через 6 часов цикл сушки завершается автоматически.

12.3 Возможные причины неудовлетворительных результатов сушки:

- Фильтр забит. Забитый фильтр делает сушку неэффективной.
- Забиты вентиляционные отверстия.
- Барабан загрязнен.
- Неправильные настройки уровня сушки по умолчанию. См. главу «Регулировка уровня сушки по умолчанию».
- Температура в помещении слишком низкая или слишком высокая. Оптимальная температура в помещении 18-25°C.

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Высота x Ширина x Глубина	850 x 596 x 638 мм (макс. 663 мм)
Макс. глубина при открытой дверце прибора	1108 мм
Макс. ширина при открытой дверцей прибора	958 мм
Регулируемая высота	850 мм (+ 15 мм - регулировка ножек)
Объем барабана	118 л
Максимальный объем загрузки	9,0 кг
Напряжение	230 В
Периодичность	50 Гц
Уровень звуковой мощности	63 дБ

Суммарная мощность	700 Вт
Класс энергоэффективности	A+++
Потребление энергии при стандартной программе хлопок при полной загрузке. ¹⁾	1,68 кВтч
Потребление энергии при стандартной программе хлопок с частичной загрузкой. ²⁾	0,86 кВтч
Годовое потребление энергии. ³⁾	194,10 кВтч
Поглощение мощности в нерабочем режиме. ⁴⁾	0,05 Вт
Энергопотребление в выключенном состоянии. ⁴⁾	0,05 Вт
Энергопотребление в сетевом режиме ожидания. ⁵⁾⁴⁾	2,0 Вт
Время перехода в режим ожидания в сети. ⁴⁾	15 мин
Type of use	Домашнее хозяйство
Допустимая температура окружающей среды	+ 5°C до + 35°C
Уровень защиты от попадания твердых частиц и влаги, обеспечиваемый защитным кожухом, за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги.	IPX4
Газовое обозначение.	R290
Масса.	0,149 кг

¹⁾ В соответствии с EN 61121. 9,0 кг хлопка центрифугируют при 1000 об/мин.

²⁾ В соответствии с EN 61121. 4,5 кг хлопка центрифугируют при 1000 об/мин.

³⁾ Потребление энергии в год в кВт·ч, исходя из 160 циклов сушки стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке, а также потребление в режимах с низким энергопотреблением. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) № 392/2012).

⁴⁾ В соответствии с EN 61121.

⁵⁾ Энергопотребление подключенной функции составляет примерно 17,5 кВтч в год. Чтобы отключить эту функцию, обратитесь к главе «Wi-Fi — настройка подключения».

Информация, представленная в приведенной выше таблице, соответствует Регламенту Комиссии ЕС 392/2012 по имплементации директивы 2009/125/ЕС.

14. ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ ПРОДУКТА В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017

Информационный лист продукта	
Товарный знак	AEG
Модель	TR958M6CE PNC916099387
Номинальная грузоподъемность в кг	9,0
Сушильная машина с вентиляцией или конденсатором	Конденсатор
Класс энергоэффективности	A+++
Энергопотребление в кВт·ч в год, исходя из 160 циклов сушки стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке, а также потребление в режимах с низким энергопотреблением. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор.	194,10
Автоматическая сушильная машина или неавтоматическая сушильная машина.	Автоматическая
Энергопотребление стандартной программы хлопка при полной нагрузке в кВтч.	1,68
Энергопотребление стандартной программы хлопка при частичной нагрузке в кВтч.	0,86
Потребляемая мощность в выключенном состоянии, Вт.	0,05
Потребляемая мощность в нерабочем режиме, Вт.	0,05
Продолжительность режима "оставлено включенным" в минутах	10
«Стандартная программа для хлопка», используемая при полной и частичной загрузке, является стандартной программой сушки, к которой относится информация на этикетке и в инструкции. Эта программа подходит для сушки нормально влажного хлопкового белья и является наиболее эффективной программой с точки зрения энергопотребления для хлопка.	
Взвешенное время программы «стандартная программа хлопка при полной и частичной загрузке»	148

Информационный лист продукта

в минутах.	
Время выполнения «стандартной программы хлопка при полной загрузке» в минутах	199
Время выполнения «стандартной программы хлопка при частичной загрузке» в минутах	110
Класс эффективности конденсации по шкале от G (наименее эффективный) до A (наиболее эффективный).	A
Средняя эффективность конденсации стандартной программы для хлопка при полной загрузке в процентах.	91
Средняя эффективность конденсации стандартной программы для хлопка при частичной загрузке в процентах	91
Взвешенная эффективность конденсации для «стандартной программы стирки хлопка при полной и частичной загрузке».	91
Уровень мощности звука в дБ.	63
Встроенный прибор Да/Нет	Нет

Информация, представленная на приведенной выше диаграмме, соответствует регламенту Комиссии ЕС 392/2012, реализующему директиву 2009/125/ЕС.

15. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизируйте материалы со знаком .

Поместите упаковку в соответствующие контейнеры для ее переработки. Помогите защитить окружающую среду и здоровье человека, перерабатывая отходы электрических и электронных приборов. Не выбрасывайте приборы,

отмеченные символом , вместе с бытовыми отходами. Верните изделие в местный пункт утилизации или обратитесь в муниципальное управление.

Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция